SANITÉ: Le dotur Agreiter é demez dai 7 (dedolönesc) ai 17 (vëndres) de messé y vëgn sostituí dala doturia Grete Mahlknecht 349 06 67 034.

PLOANIES SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

Invit al'ora de oraziun tl apartamënt de siur Heinrich Videsott en mercui, ai 15 de messé, dales 20.00.

En domënia, ai 19 de messé, tëgn la Ciasa de Palsa la festa da d'isté cun la Gran Mëssa dla Domënia tla Ciasa de Palsa dales 9.30 ciantada da dal CorUsc y dedô aperitif tla cornisc musicala de Elena y Emanuel.

SAN MARTIN

Bel dilan dles ofertes de recordanza dl defunt Sepl Graffonara da pert dles families Rubatscher da Restalt y da pert di compagns dla Heidi classa 1981.

- - - - - - - - - -

Badia Musica: invit al conzert dl Ensemble Chromoson tl Museum de Tor ai 16 de messé, dales 17.00.

La mostra de Michael Riffeser tl Istitut Ladin a San Martin é daverta cina ai 26 de messé dales 10.00 ales 12.00 y dales 15.00 ales 19.00.

Le Museum Ladin de Tor inviëia a na vijita menada fora por la mostra dla Trienala Ladina 2026 y pîta n laboratore creatif cun Silvia Baccanti por mitans y mituns da 6 agn insö, acompagná da n adult cina 8 agn, les jöbies 23.07, 06.08 y 27.08, tres dales 16.00 - 18.00. Prëibel prenotesse 0474 524020 o cun na email a *prenotaziuns@museumladin.it* Cost 10 euro.

Por la Scora Elementara da San Martin vëgnel chirí da sëgn cina ai 31 d'agost (che pó gní arlungé) na porsona a romené sö, a tëmp determiné por 20 ores al'edema (dal lönesc al vëndres por 4 ores de laur domisdé). - Recuisic': diplom de scora elementara y trilinguism A2 (ex-D) y zertificat de portignanza al grup linguistich ladin. Prëibel cherdé sö la Direziun scores Al Plan 0474-506011 / 501075.

I periun do l'intenziun dl Papa tl mëis de messé

I periun por le respet y la sconanza dla vita umana te dötes sües fases, conscidran la vita sciöche na scincunda de Chël Bel Dî.

(perian do l'intenziun dl Papa fossel ince dërt da recordé cara che é süa intenziun)

Plata dles Ploanies
San Martin y Lungiarü

ploan siur Klaus Sottsas 344 15 54 055 - klsottsas@rolmail.net
curat don Marco Veghini - pfarrei.ploania@protonmail.com
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523194

12.07. - 19.07.26 n. 33

termo por comunicaziuns: jöbia, dales 20.00

15ª DOMËNIA IA POR L'ANN A

Vangele do san Matî 13,1-23

En chël dé é Gejù jü fora de ćiasa y s'à sentè söla spona dl lêch. Al s'â abiné na gran meja de jënt incër ël ia. Porchël él jü te na barca y s'à sentè, deperpo che la jënt stô söla spona. Y al ti baiâ dî alalungia tla forma de paraboles. Al dijô: N somenadù é jü te ćiamp a somenè. Canch'al somenâ, é na pert di granì tomada te tru, y al é gnü i vicì y i à mangé sö. N'atra pert é tomada sön lastun, olach'al ê mâ püćia tera, y ara é atira chersciüda sö, deache la tera n'ê nia sota; mo canch'al é lovè sorëdl, éra borjada y seciada ia,deach' ara n'â degönes raîsc. Indô n'atra pert é tomada ti spinac, y i spinac é chersciüs sö y à sofié la somënza. N'atra pert é tomada inultima sön de bun terac y à portè früt, na pert cënt, na pert sessanta, na pert trënta iadi tant. Chël che à orëdles, dess aldì!

Gejú incundâ do la tradiziun dl Testamënt Vedl y impó baiâl te na manira nöia.
Stô la jënt che l'ascutâ pro a ci ch'ai ê ausá o se daurîi y cherdô a süa novité?
Daurîi sües orëdles, sü edli y dantadöt so cör, o aldîi y n'aldî impónenia,
o odôi y n'odô impónenia, o cherdôi y ne cherdô impóneneia?
L'invit a me do 2.000 agn é da ne m'ausé nia, mo da me lascé tres indô brancé dales parores de Gejú y ciaré ci ch'ares pó mudé te mia vita.

Bel Dî, tüa parora é via y plëna de forza, ara vá a cör y fej lominus y dá speranza.
Dëideme da ascuté tüa parora, da la capí y da la vire, ch'ara portes früc,
te me y tres me tl monn. Fá ch'i ti ais crëta a tüa parora y ais l'ardimënt da ti olghé deache tüa parora é tru, verité y vita. Amen. *T.D.*

EDEMA - A	SAN MARTIN	LUNGIARÜ
12.07.26 **15ª DOMËNIA dl ann A**	**9.30 Corona** *(don Marco)* **10.00 Gran Mëssa por la comunité** + + siur Ang. Morlang y siur Fr. Sottara + + Carlo y Helmut Dejaco **Benedisciun dl tëmp**	**7.50 Corona** *(don Marco)* **8.15 Gran Mëssa por la comunité** aniv. + Carlo Planatscher + Agostin Dapoz aniv. + Emma Clara, Col aniv. + siur Fonjo Clara **Benedisciun dl tëmp**
13.07.26 **Lönesc** *Heinrich y Cunigunda, Joel*		
14.07.26 **Dedolönesc** *Camillus da Lellis, Roland*	**8.00 Mëssa** vis y defunc Ferdigg + Sepl Graffonara, dla Uniun	**19.30 Corona tla capela S. Ojöp da Oies**
15.07.26 **Dedemesaledema** *Bonaventura, Balduin*		**7.30 Mëssa** por i defunc dla familia Deiaco, Seres + Sepl Clara, Sanvì
16.07.26 **Jöbia** *S. Maria dl Carmel, Carmela*	**19.00 Mëssa** por les püres Animes + + Christine y Pire Zingerle	
17.07.26 **Vëndres** *Charlotte, Alex, Hedwig*	**18.30 Adoraziun chîta** **19.00 Adoraziun deboriada**	
18.07.26 **Sabeda** *Arnold, Teodosia*	**18.30 Mëssa prefestia** *(don Marco)* + Moritz Castlunger, dl ann + Hermann Prousch y def., dl ann + Alfred Videsott, tl ann + + Giovanni y Teresa Flöss	
19.07.26 **16ª DOMËNIA dl ann A**	**9.30 Gran Mëssa tla Ciasa de Palsa** por la comunité dla Ciasa de Palsa + Tone Pedevilla, dl ann *(zelebrant: don Marco)*	**7.35 Corona** *(don Marco)* **8.00 Gran Mëssa por la comunité** def. de Nazio y Loise Clara + Zita Dapoz aniv. + Augustin Daporta **Benedisciun dl tëmp**

Lîtes dl Consëi de Cöra
ai 25 d'otober 2026

"Ince os desses oghé sciöche peres vies…"

n invit ch'i ciafun tla pröma lëtra de san Pire.

Stimades Ploanies,

vignöna y vignun de nos é na porsona preziosa y importanta y pó fá süa pert por costruí deboriada nosta Dlijia, deach'i savun che, tres le Bato, nes él gnü dé la crëta y i podun testemonié y dé inant l'amur de Chël Bel Dî che nes é gnü scinché. Deboriada sunse nos la comunité de ploania, na comunité, olach'i nes adorun un cun l'ater, te chëra ch'i ciafun sostëgn, y podun partí ligrëzes y dolur y podun sintí ch'i ne sun nia susc, te degöna situaziun.

Chësta sensaziun podunse ince ti dé inant a nüsc mituns y a chi che vëgn do, mo i messun fá nosta pert cun mëte nüsc talënc a desposiziun y, adöm cun i atri, formé te nosc paisc na comunité via, che ti dá saú a nostes tradiziuns y sint Gejú Crist presënt cun süa benedisciun te nosta vita da vignidé.

Tan bel ch'al é, sce porsones se mët a desposiziun por daidé, tan important él ince che porsones surantóles resposabilité, y chësc fejeres plü saurí, sc'ares sint che döta la comunité ti stá iadedô.

Porchël **ves inviëii de cör da tó pert ala lîta dl Consëi de Ploania ai 25 d'otober** y mostré insciö interes por la vita religiosa de nosc paisc. Prëibel, tolun chësta ocajiun da mostré ch'i sun presënc y ch'i orun vire inant ci che vá bun, mudé ci che ne vá nia y tres indô fá vari nüs, por nosc bëgn sciöche comunité sön tru cun Gejú Crist.

Osc Ploan – siur Klaus Sottsas